

జానకి

శ్రీ వి. యస్. చెన్నూరి

రామ్మూర్తి స్కూలు ఫైవ్ షాసయి, మేనమామ గారి ప్రోత్సాహంతో, పై చదువులికి గాను, మద్రాసుకి పయనమయ్యాడు.

రామ్మూర్తిని సాగనంపడానికి జానకి స్టేషన్ దాకా వెళ్లింది రామ్మూర్తి జానకివద్ద సెలవుతీసుకుని అతికష్టంతో రైలెక్కాడు.

ఎప్పుడూ లేజిస్టిల్ గెంతుతూ, నవ్వుతూ, చలాకీగా వుండే జానకి, ఆరోజు అదోలా వుండడం రామ్మూర్తిని కలవర పెట్టింది. రైలు కదిలేప్పుడు జానకి కళ్ళలో నీళ్లు తిరిగాయి. జానకి ఎంత ప్రయత్నించినా, రామ్మూర్తి కంటబడకుండా దామకో లేకపోయింది. రామ్మూర్తి శిలాప్రతిమకి మల్లే గుడ్లప్ప గించి చూస్తూ వుండి పోయాడు.

రైలు శరవేగంతో దూసుకుపోతోంది. రైలు కంటే వేగంగా రామ్మూర్తి బుర్రలో పిచ్చి పిచ్చిగా, ఆలోచనాతరంగాలు సాగిపోతున్నయ్.

రైలు సెంట్రల్ స్టేషన్ చేరుకుంది. రామ్మూర్తి కళ్ళలో జానకి మెగులాడుతూ నే వుంది.

మద్రాసులో అంతా కొత్త వాతావరణం. అందరూ కొత్త నేస్తాలు. ఏవో వింతిలాకంలో వున్నట్ట నిశించేది రామ్మూర్తికి.

తనతో తిరిగేనా శృంగారా కలిగినవాళ్ళ పిల్లలు. భోగాలకీ విలాసాలకీ ఘరానాగా కద్దుపెట్టేవాళ్ళు.

పాపం, తన కలాసాగదు. మేనమామ భాగ్యవంతుడుకాడు. అతడి సంపాదన తనడానికే చాలదు. కాని, కష్టంలో కష్టం, ఎలాగో, అప్పు సప్పుచేసి, పంపిస్తున్నాడు. రామ్మూర్తి వైకి ఘరానాగా అవుపించినా డబ్బు మాత్రం అతి పొరువుగా వాడుకునే వాడు.

రామ్మూర్తికి కొత్త వాతావరణంలో—కొత్త నేస్తాలతో కాలం సరదాగానే గడిచిపోతోంది.

ఎప్పుడో, ఏకాంతంలో వున్నప్పుడు మాత్రం జానకి జ్ఞాపకాని కొచ్చేది గుండెలు బరువెక్కివి. ఏవో పోగొట్టకున్నవాడికి మల్లే దిగులుగా కూచుండి పోయేవాడు.

సంవత్సరం రోజులు దొర్లిపోయాయి సెలవుల్లో విద్యార్థు లందరూ తమ తమ ఇళ్ళకు వెళుతున్నారు. రామ్మూర్తికూడా మామగారికి ఉత్తరంరాసి బయలుదేరాడు. రైలు కదిలింది.

‘జానకిని మాచి సంవత్సరం అవుతోంది. ఈ సంవత్సరం వ్యవధిలో ఎంతగా మారిపోయిందో!’

నే నొచ్చానని తెలిస్తే తప్పకుండా పరుగెత్తుకొస్తుంది. నేను చూడనట్టేవుండిపోతాను. పలకరించను. తను పలకరించడానికి బిడియపడుతుంది. కాస్త ఉడికించి పలకరిస్తాను.

“మద్రాసునించి నాకేం తెచ్చావ్?”—అని అడుగుతుంది.

“అబ్బే, నే నేం చేలేనే”—అంటాను. చిన్న బుచ్చుకుంటుంది.

మెల్లగా వొక్కొక్కటే జేబులోంచి, తీసి ముందు పెడతాను. జానకి సంతోషిస్తుంది.

మద్రాసులో నా అనుభవాలు గోరంతలు, కొండంతలుచేసి చెబుతోంటే నోరు తెరుచుకు వింటుంది—రామ్మూర్తి యేవేదో పిచ్చి పిచ్చిగా కలలు గంటున్నాడు.

రైలు, స్టేషన్ లో ఆగింది. పెట్టే, బెడ్డింగూ కూలీ నెత్తి కెక్కించి, హుషారుగా, కాలిసడకనే బయలుదేరాడు.

మామగారింటికి పోయేదాగ్లోనే జానకి ఇల్లు. డాబా మీద కనిపిస్తుండేమో నని చూచాడు. కనిపించలేదు.

“ఎందుకు తొందర?—నే నొచ్చానని తెలిస్తే ఆవిడే పరుగెత్తుకురాదా?”—అని నవ్వుకున్నాడు.

రామ్మూర్తి ఇల్లు చేరుకున్నాడు... అప్పటికే రెండుమామ రోజులు గడిచిపోయినై. ఊళ్ళోని స్నేహితు లందరూ, ఒక్కొక్కరే వచ్చి పలకరించి పోతున్నారని జానకిమాత్రం అవుపించలేదు. కారణం వూహించుకోలేక పోయాడు. జానకి తెలీదేమో ననుకున్నాడు.

కాని, ఊరంతా తెలియగా, జానకి తెలియకపోవడమేమిటి?—రామ్మూర్తికి జానకిమీద కోపమొచ్చింది.

‘ఎంతగర్వం!’—అనుకున్నాడు. కాని, అలా అనుకుని గవ్ చిప్పన వుండలేకపోయాడు.

‘నేనే ఎందుకెళ్లకూడదు వాళ్ళింటికి?’—అనుకున్నాడు. అనుకున్నదే తడవు. లేచి బయలుదేరాడు.

గుమ్మం యొక్కతూనే జానకి తండ్రి సీతా రామయ్యగారు ఎదురై పలకరించకుండానే చరచరా వెళ్లిపోయాడు. రామ్మూర్తి లెక్కచెయ్యలేదు. ‘ఆయన గారి తరహా అంతే’—అనుకుంటూ ముందుకి నడిచాడు.

జానకితల్లి రామలక్ష్మవమ్మ మాత్రం—“యెప్పుడొచ్చావు నాయనా?—కులాసా?” అని పలకరించి, దొడ్లోకి దారితీసి, అరగంటవాకా తిరిగిరాలేదు.

జానకి అవుపిస్తుండేమోనని వెతికాడు. కనిపించలేదు. డాబామీదికి వెళ్లి చూచాడు. డాబా మీది గది తళం వేసివుంది.

“జానకేమైంది?”—అని అడుగదామనుకుంటే, నాకరువెళవకూడా అవుపించలేదు.

ఏమీ తోచక అలా కూచుండిపోయాడు.

ఎంతసేపని అలా కూచోగలడు?—తిన్నగా దొడ్లోకెళ్ళి, మల్లెపాదులికి నీళ్లుపోస్తున్న రామలక్ష్మవమ్మగారివద్ద సెలవువుచ్చుకుని, ఇంటివేపు నడిచాడు.

నడిదార్లో అవుపించిన నాగర్ని నిలేసి అడగగా జానకి వూళ్ళో లేదనీ మేనమామ గారింటికి వెళ్ళిందనీ తెలిసింది. రామ్మూర్తి ఆశ నిరాశయింది ఆ వూళ్ళోవున్న నాలుగురోజులూ అతికష్టంతో గడపాలిసి వచ్చింది. దిగులుగా ఏమీ తోచేదికాదు ఎవ

రితో మాట్లాడుతున్నా—విపని చేస్తున్నా జానకి జ్ఞాపకానికొచ్చేది.

మరో సంవత్సరంరోజులు దొర్లినయ్. పరీక్షలు దగ్గరపడుతున్నయ్. పరీక్షలవగానే సెలవులు. సెలవుల్లో యింటికెళ్ళొచ్చు. జానకిని చూడొచ్చు రామ్మూర్తి అందరి విద్యార్థులతోబాటు పరీక్షలకి తయారవుతున్నాడు.

ఇంతలో మామగారికి సీరియస్ గా ఉందని ఇంటినుండి వుత్తరం వచ్చింది. ఉత్తరం అందగానే ఎక్కానికిని బయలుదేరి వెళ్ళాడు.

మామ చావుబ్రతుకుల్లో ఉన్నాడు. డాక్టరు పెంపులు విరిచారు. రామ్మూర్తి గుండెల్లో బండ్ల పడ్డట్లయింది.

వారంరోజులపాటు సేవ చేయించుకున్న మామగారు, ఓనాటిరాత్రి పన్నెండుగంటలకి, ఇహలోకయాత్ర చాలించారు. మామగారికి కర్మక్రతువు లయ్యేవరకూ, రామ్మూర్తికి క్షణం తీరిక లేక పోయింది. కనీసం, జానకిని కలుసుకునేందుకూడా వ్యవధి దొరకలేదు.

ఆరోజు ఇంట్లో వాతావరణం కాస్త ప్రశాంతంగా ఉంది. వచ్చిన చుట్టాలందరూ వొక్కొక్కరే వెళ్లిపోయారు. మేనమామగారి బావమరది, అతని తాలూకు బంధువులూ తప్ప మరెవ్వరూ లేరు మేనమామగారి ఆస్తిగురించీ—అత్తగారి పోషణ గురించీ వాళ్లల్లో వాళ్లకి మాటలు జరుగుతున్నయ్.

రామ్మూర్తికి వీలు దొరికింది. తిన్నగా జానకి ఇంటివేపు నడిచాడు.

జానకి ఇంటిముందు కారు ఆగివుంది. ఎవరో బంధువులొచ్చినట్లున్నారు. ఇంట్లో అంతా హడావిడిగా ఉంది.

ఎవరో పెళ్లిమాపులకని వచ్చినట్లు నాకరు ద్వారా తెలిసింది.

అబ్బాయి ఎం. ఏ. పాసయ్యాట్ట. కాలేజీలో ట్యూటర్ గా పనిచేస్తున్నాట్ట. పితృర్జితం బోలెడంత వుండిట. అందిగాదూ, గుణవంతుడూనట. జానకి ఈ సంబంధం ఇష్టమేనట.

రామ్మూర్తి గుండెల్లో గతుక్కుమంది. మనసు మనసులో లేదు. పిచ్చిపిచ్చిగా ఆలోచించుకుంటూ ఇంటివేపు నడిచాడు.

ఆ మరునాటి సాయంత్రం, దాబామీద జానకి వొక్కరే కూచుని, దూరంగా ఆకాశంలో ఎర్రగా నిట్టూరుస్తూ, పడమటి కొండల్లో కృంగిపోతున్న నూర్యని పసికిరికొండలో ధగధగ మెరిసిపోతున్న ప్రకృతిని, చుస్తూ యేవేవో తియ్య తియ్యని కలలు కంటోంది.

ఆమె కట్టకున్న తెల్లని వాయిలుచీరా, తెల్లని సిల్కచోలీ, వొడులుగా అల్లుకున్న జడలో తురుముకున్న మల్లెపూలూ, సంజకొంతుల వింతవెలుగుల్లో ధగధగ మెరిసిపోతున్నాయి.

పచ్చగా, పసి నిమ్మపండులూ, వయసుతో వచ్చిన వయ్యారంతో అప్పుడే దిగివచ్చిన అస్పరసకి మల్లె వుంది జానకి.

‘రెండేళ్ళకే ఎంతగా మారిపోయింది!

అడవల్లెంత త్వరగా ఎదిగిపోతాడు!’—అనుకున్నాడు రామ్మూర్తి.

ఆ మరడం వొక్క శారీరకంగానే కాదు—మానసికంగా కూడా—అన్న విషయం తెలుసుకునేందుకు ఎంతోకాలం పట్టలేదు రామ్మూర్తికి.

జానకిని మాటల్లోకి దింపి, మెల్లగా తన మనస్సులోని విషయాన్ని బయటపెట్టాడు.

జానకి పకపకా నవ్వేసింది.

“క్షమించు రామూ, నవ్వు అందిని పళ్ళకి అర్రులు చాస్తున్నావ్”

“నిజంగానా?”

“అవును. ఆడది ఎప్పుడూ అధికమయిన సుఖాల్ని—విశ్వరాన్ని కోరుతుంది. కాని దారి ద్రావిన్ని కోరి తెచ్చుకోదు. బాగ్నీ వరించను.”

రామ్మూర్తి స్థాణువులా నుంచుండిపోయాడు.

“జానకి! ఆడదాని క్రావలసింది విశ్వర్యం వొక్కటేనా?”

“కాకపోవచ్చు; కాని, విశ్వర్యంతో కొనుక్కోలేని దేమీలేదు”

“ప్రేమని కూడానా?”

“ప్రేమా?—ప్రేమా?—అవన్నీ పుస్తకాల్లోని మాటలు మూర్తి! వాస్తవిక జీవితానికి కావలసింది దబ్బు!—ప్రేమకాదు.”

రామ్మూర్తి పలకలేదు.

నిజమేనా—ఆడదాని క్రావలసింది విశ్వర్యం వొక్కటేనా?—కోరిన నగలూ, చీరలూ, అందమైన మేడూ, మంచి కాయూ, దాసదాసీలూ వుంటే చాలా?—ప్రేమకి అర్థంలేదా?

రామ్మూర్తి ఆలోచిస్తూ వుండిపోయాడు.

జానకి మారిపోయింది—ఆ వునికిలో తీపి—ఆ మాటల్లో హుందాతనం—ఆ కళ్ళల్లో గర్వం—జానకి నిజంగా మారిపోయింది.

“నిజం జానకి, అర్థంలేని ప్రేమకోసం ఆశెల్లు చంపుకోవడం ఆనాంతరాలని తెచ్చిపెట్టుకోవడం వెరితనమే కావచ్చు. ఇప్పటికయినా నీహృదయం విప్పి చెప్పినందుకు నా ధన్యవాదాలు. సెలవ్ జానకి!—వెళ్ళొస్తా!”—రామ్మూర్తి జనాబు కోసం ఎదురుచూడకుండానే చరచరా మెట్లదిగి వెళ్ళిపోయాడు.

జానకి అతగాడివేపు చూచి నవ్వుకుంది.

‘పిచ్చినాడు!’—అనుకుంది.

* * *
జానకి, ఆ వూళ్లో పేరు ప్రఖ్యాతులు గడించిన డాక్టరు సీతారామయ్యగారి వికైక పుత్రుడు. లేక లేక పుట్టిన సంతానం కావడం చేత అల్లారు ముద్దుగానే పెరిగింది. సీతారామయ్యగారు జానకికి ఎండులోనూ లోటు జరగనిచ్చేవాడుకాదు. గారాబంగా పెరగడం మూలన మాటంటే పడ్డంగానీ—చునసులోని విషయాన్ని దాచుకోవడంగానీ ఎరగదు. ముక్కుకి నూటిగా ప్రవర్తించేది.

పచ్చగా, పసినిమ్మపండులూ వయసుతో వచ్చిన వయ్యారంతో విరియబూసిన గులాబీ పొదలూ ఎప్పుడూ నవనవలాడుతూ వుండేది.

జానకి, స్కూలు వసతిక పూర్వమే రామ్మూర్తితో పరిచయమైంది. వందలాది విద్యార్థుల్ని నూడంటు రాయిలా ఆర్పించి, తినచుట్టూ తిప్పించుకుని, కాపలాకొయించుకుని, గర్వంగా తనలోతాను నవ్వుకునే జానకి, రామ్మూర్తిచేత ఆర్పింపబడినదంటే, రామ్మూర్తిలోని చిశిష్టతేననాలి.

రామ్మూర్తి అందిగాడు. తెలివిపరుడు. గుణవంతుడు.

జానకి అప్పుడు నాలుగోఫారం కాబోలు చదువుతోంది. స్కూలు వార్షికోత్సవాల సందర్భంలో, విద్యా

ర్థులచేత ప్రదర్శింపబడ నాటికలో 'హీరో' గా నటించిన రామ్మూర్తి, ప్రభు బహుమతిని పొందడమే గాకుండా, జానకి హృదయాన్ని కూడా చూరగొన్నాడు. ఆ మరసటియేడు విద్యార్థుల, 'లలితకళా మండలి' కార్యదర్శిగా రామ్మూర్తి, సహాయకురాలుగా జానకి ఎన్నుకోబడతూ సన్నిహితులయ్యాడు. ఈ సాన్నిహిత్యమే సినిమాలకి, షికార్లకి కూడా తిరిగేంత స్నేహానికి దారితీసింది.

జానకి రామ్మూర్తులు ఒకరి ఆంతర్యాలు మరొకరికి చెప్పకునేవారు. కష్టసఖాలు పంచుకునేవారు. గంటల తరబడి యే వేవో దర్శించుకుంటూ కూడునే వాళ్లు, ఎవరూ వాళ్ళనివారించే వాళ్లుకారు.

ఇద్దరూ స్కూలు ఫైనల్ పరీక్షల్లో కృతార్థులయ్యాడు. జానకి పై చదువులికి వెళ్లడం యిష్టంలేక అంతిమిత్ ఆగిపోయింది. రామ్మూర్తి మామగారి ప్రోత్సాహంతో మద్రాసుకి వెళ్లాడు.

రామ్మూర్తి మద్రాసులో వున్న రెండేళ్ళకాలంలోనూ జానకి బాగామరి పోయింది. తండ్రి సీత రామయ్యగారి దశి మారింది ఎప్పుడో ఒకటి రెండూ దండగమరి కేసులు తప్పక శృమాడని డాక్టరుగారికి, డిమాండు వేచ్చింది. ఇప్పుడు రెండు చేతులా ఆర్జిస్తున్నారని అందరూ అంటున్నారు. ఈ మధ్య ఓకారు కూడా కొన్నారట దీంతో జానకి అంతిమూ పెరిగింది. గొప్పబుద్ధులూ, గొప్ప అలవాటూ, గొప్ప వారితో స్నేహం, ఆలవచ్చుకుంది. అభిరుచులు మాగ్చుకుంది బజారు కళ్ళాలన్నా కారులో వెళ్లాలి. చీరకట్టుకు నేప్పుడు కూడా దాసీది పక్కనండాలి.

జానకి బాగా మరిపోయింది — ఆవిడ దృక్కోణం మరిపోయింది.

గొప్పగొప్ప సంబంధాలు జానకి కోసం ఎగబడుతున్నాయి.

అందం తక్కువనో — విశ్వర్యం తక్కువనో — చదువు తక్కువనో — ఉద్యోగం లేదనో వంకలు పెడుతోంది జానకి. చివరికి, మద్రాసునించి ఓ సంబంధం వచ్చింది. అతిగాడికి అందం, విశ్వర్యం, చదువు ఉద్యోగం అన్నీ వున్నయ్. జానకి యీ సంబంధాన్ని వోప్పేసుకుంది. వరుడు కట్నం యాపేణా చిల్లికానీ ముట్టనని చెప్పడంచేత, సీత రామయ్యగారు

కూడా ఈ సంబంధం చేసుకునేందుకు వొప్పుకున్నారు.

జానకిప్పుడు యే వేవో వూహించుకుంటూ, తియ్యతియ్యగా కలలుగంటోంది.

ఆ మెకిప్పుడు కావలిసింది అర్థంలేని ప్రేమకాదు. క్షీరి! — డబ్బు! — హోదా!.....

* * *
అత్తగారిని పుట్టింటికి సాగనంపి, రామ్మూర్తి మద్రాసుకి బయలుదేరాడు. పరీక్షలయిపోయినై. నెలవులిచ్చారు. అప్పటివరకూ రామ్మూర్తికి, తన భవిష్యత్తుని గురించి ఆలోచనే రాలేదు.

అత్తగారు పుట్టిల్లు చేరుకుంది మామగారి ప్రపంచంలోనే లేదు.

'ఇప్పుడు నాకెవరు దిక్కు? — చదువుకి డబ్బెవరంపుతారు? — కనీసం తిండెవరు పెడతారు? — నాకి ప్రపంచంలో ఎవరున్నాడు?'

తల్లి పోయింతరువత, తల్లి తోబుట్టువు కాబట్టి ఆదిరించాడు. అతిదూ దాటుకున్నాడు. ఇహ, ఆదిరించేవల్లేవరున్నాడు?

తండ్రికి ఉత్తరం రాస్తే? — ఛీ! — అన్నెంపున్నెం ఎరుగని తల్లి మీద అభాండంమోపి, పుట్టింటికి తరిపేసి భోగంముండెతో కులికే తండ్రికా? — అంతకంటే అడుక్కు తినొచ్చు.

అవును, నేనేం అవ్యక్తుణ్ణికాను. నాపొట్టనేను పోషించుకోగలను చదువుకున్నాను ఎక్కడో నాకరీచేసి బ్రతుకుతను. — రామ్మూర్తి చదువుకి స్వస్తిచెప్పి, ఉద్యోగంకోసం ప్రయత్నించడానికి నిశ్చయించుకున్నాడు.

పెట్టేబేడా సర్వస్వం అమ్మి అంతకుపూర్వం చేసిన చేబడుళ్లు తీర్చేసి, గది ఖాళీచేసి, ఉద్యోగాన్వేషణకు బయలుదేరాడు.

కాని, ఉద్యోగాలు సంపాదించడం అనుకున్నంత తేలికయినపనికాదని తెలుసుకునేందుకు ఆల్టేకాలం పట్టలేదు.

ఆఫీసులూ — ఫ్యాక్టరీలూ — మిల్లులూ — గుకాణాలూ అన్నీ గాలించాడు. ఎక్కడ ఖాళీవుందని విన్నా అక్కడికి పరుగెత్తాడు. కన్నవాడికాళ్ళల్లా పట్టుకున్నాడు. కాని ప్రయోజనం కనిపించలేదు.

రోజూ, కాళ్ళరిగేలా వూరంత గాలించి, సాయంత్రానికల్లా ఉమాసుమంటూ 'రామసామి సత్రం' చేరుకునేవాడు. అరటిపళ్లు ఆరగించి, పంపు నీళ్లు పట్టించి, అరుసుమీదికి చేరుకునేవాడు. సత్రం అరుసులమీద బసచేసే అభాగ్యశ్రీ, అనాశ్రీ మాస్తూ—'జీవితమంటే ఇంత భయంకరంగా వుంటుందా?'—అనుకునేవాడు.

'అంగుకనే కాబోలు, జానకి పేరుని తృణీకరించి, ఐశ్వర్యం వేపు మొగింది.'—అనుకుని బాధగా నిట్టూర్చేవాడు.

ఆరోజు, ఆరాత్రివేళ మద్రాసు మహానగరం విద్యుద్దీపాల వినీలకాంతుల్లో దేదీప్యమానంగా వెలిగిపోతోంది. పగలంతా కార్లతో—రిక్సాలతో తీరికలేని వికాలమైన తారుగోడ్లు విశ్రాంతి తీసుకుంటున్నయ్య

ఐలెండ్ గ్రాండ్సుపక్కగా, కేవ్ మెంటుమీద ఒక్కజే కాళ్ళీడ్చుకుంటూ—బిక్కు బిక్కుమంటూ నడుస్తున్నాడు, సత్రంవేపు రామ్మూర్తి.

బట్టలు బాగా నలిగిపోయినై క్రాపు చెరిగిపోయింది. గడ్డం మాసిపోయింది. జేబులో చిల్లిగవ్వ లేదు రేపణించి, ఆరగించడానికి అరటిపళ్ళుగూడా లేవు. ఆఖరుకాణి స్టార్ సిగరెట్టురూపాన వెలిగిపోతోంది. రామ్మూర్తి దీర్ఘంగా ఆలోచిస్తున్నాడు. అతనిముంగు భవిష్యత్తు భయంకరంగా నర్తనాంది కోరలుచిప్పి.

ఏదో చప్పుడయితే నెనక్కి తిరిగిమాకాడు. రోడ్డుమీద నెళుతోన్న రిక్సా ఆగిపోయింది ఎవరో ఇద్దగు ఎదురెళ్లి ఆపారు అంగులో ఒకడు చేతిలోని కత్తిని ఝుళిపిస్తున్నాడు. మరొకడు రిక్సాలోని బెంగాలీ ఆసామిని దింపి, అతిగాడి జేబులు తిడుముతున్నాడు. రిక్సావాడూ—ఆసామి నిస్సహాయంగా నుంచుండిపోయారు.

ఈదృశ్యం చూచేసరికి, రామ్మూర్తిలోని ఉడుకురక్తం కుతకుతలాడిపోయింది. మద్రాసులోని గుండుగుల మోసాలు రామ్మూర్తికి తెలియందికాదు. రామ్మూర్తి మాస్తూ వూరుకుండులేకపోయాడు.

వెంటనే నెనక్కి తిరిగి, సింహంలా, కత్తి పట్టుకున్న వాడిమీదికి ఉరికాడు. అంతవరకూ నిస్సహాయంగా నుంచున్న ఆసామికూడా రెండోవాడితో కలియ

బడ్డాడు. కొంతవేపు పెనగులాడింతరువాత దుండగు లిద్దరూ పారిపోయారు.

ఆసామి మనసు కుదుటబడింది. ఏ అత్యచారమూ జరక్కండా-జేబులోని పాతికవేల రూపాయలూ చెక్కుచెదరకుండా సమయానికి దేవుళ్లాగా ఆదుసున్న రామ్మూర్తిని ఎంతగానో అభినందించాడు. రామ్మూర్తిని తనతోబాటు తన లాడ్డికి తీసుకుపోయి, అతని స్థితిగతులు విచారించి, తనకి చేసిన మేలుకు కృతజ్ఞతగా తనతోపాటు కలకత్తా వస్తే, తప్పకుండా యేదేనా వుద్యోగం యిప్పించగలనని హామీ ఇచ్చాడు. రామ్మూర్తి బెంగాలీ ఆసామితోబాటు కలకత్తా వెళ్లడానికి సిద్ధయించుకున్నాడు.

మరుసటిరోజు, కలకత్తా మెయిల్లో బెంగాలీ వాలాతో బాటు, రామ్మూర్తి కూడా ప్రయాణ మయ్యాడు.

* * * బండ్లు ఓడలవుతాయ్—ఓడలు బండ్లవుతాయ్. విద్యుద్వ్యసనమూ ఎరగని డాక్టరు సిత రామయ్య గారు త్రాసుడుకీ రేసుకీ అలవాటు పడతారనీ, ఉన్న సర్వస్వం రేసుల్లో పెట్టి, హుటాతుగా గుండెలాగి పరలోకయాత్ర సాగిస్తారనీ ఎవరూ అనుకోలేదు.

డాక్టరు గారి మరణంతో అప్పలవాళ్లు యాగలు మూగినట్టు మూగి, మిగిలిన కాస్తకూడా పంచుకుపోయారు. భార్యబిడ్డలు తలదాచుకోడానికి ఇల్లు కూడా మిగలేదు.

రామలక్ష్మవమ్మ కూతురు జానకితోబాటు తమ్ముడిల్లు చేరుకోవలసి వచ్చింది. జానకి అంతస్తు దిగిపోయింది. సినిమాలూ షికార్లూ బందయినై. ముతక బట్టలే కరువైనై.

రాగిగువ్వ కట్నం అడక్కుండానే పెళ్ళికి ఒప్పుకున్న పెద్దమనిషి డాక్టరు గారు చెల్లుకునేసరికి పాతికవేలు కట్నం చెల్లించందే పుస్తకట్టనని కూచున్నాడు. అంతా 'నెటిల్' అయి పెళ్లిపీటలదాకా వచ్చిన పెళ్లి అలా తెల్లారిపోయేసరికి, రామలక్ష్మ వమ్మగారి గుండెల్లో బంధపడ్డట్టయింది. డాక్టరు గారు బ్రతికుండాగా ఎగబడుతోన్న సంబంధాలు చనిపోయింతరువాత ఒక్కటి దిగిరావడంలేదు

"చెరువులో నీళ్లుంజేవరకే కప్పల బెక బెకలు" అని ఎంతగానో వగచింది జానకి తల్లి రామలక్ష్మవమ్మ.

జానక్కి అంతా అయోమయంగా వుంది.

“నాకు పెళ్లొద్దు! చదువుకున్నాను. ఉద్యోగం చేసుకు బ్రతిగ్గలను. నాకోసం మీరేమీ బెంగ పెట్టుకోవద్దు” అని అన్నది జానకి.

“అనేచిటే పిచ్చిపిల్లా! ఆయన గారు పోయి ఇప్పటికే కాపురం వీధిన బడిందిచాలక, నీవు కూడా సంపాదించాలా మగ రాయుడికి మల్లే పెళ్లి పెటాకు లేకుండా” అని కంటనీరు పెట్టకున్నది రామ లక్ష్మణమ్మ.

తల్లి కేం జవాబు చెప్పాలో తోచక బిక్క మొహం వేసింది జానకి.

పెళ్లి పీటలదాకా వచ్చిన పెళ్లి ఆగిపోయే సరికి, జానక్కి లోకంమీద చెడ్డ చిరాకేసింది.

“ఛీ! ఏం మనుషులు!—డబ్బుకోసం ఏమైనా చేస్తారు. ఎన్ని అబద్ధాలయినా ఆడుతారు. ఎంత నీచానికయినా దిగుతారు—వీళ్లు మనుషులేనా?—వీళ్లకి హృదయాల్లేవా?—అనుకున్నది జానకి.

వెంటనే రామ్మూర్తి జ్ఞాపకాని కొచ్చాడు. ఆమె హృదయం బరువుగా—బాధగా ఊబింబింది. కళ్ళు చెమ్మగిల్లాయి

‘మానవులు యే గాలి కాచాప ఎత్తుతారు. ఏ సమయానికొమాట మాట్లాడతారు. నేను మాత్రం యేం చేశాను?—డబ్బుకోసం రామ్మూర్తి ప్రేమని తృణీకరించలేమా?—రామ్మూర్తి హృదయం యెంతగా ఊబింబిందో.

రామ్మూర్తి ఇప్పుడిక్కడుంటే?—నాకన్నీటి ధారతో అతనిపాదాలు ప్రక్షాళనంచేస్తే?—క్షమించమని ప్రార్థిస్తే?—జానకి హృదయం తల్లడిల్లింది.

జానకి ఎప్పుడూ, ఏకాంతంలో, ఏదో ఆలోచించుకుంటూ గడపడం రామలక్ష్మణమ్మకి బాధగా వుండేది.

జానకి మేనమామ రంగారావు లొక్కడు, వ్యవహారశాలి. తిమ్మిని, మిమ్మిని చెయ్యగలడు. బమ్మిని తిమ్మిని చెయ్యగలడు. అతడు తిలచుకుంటే చెయ్యలేని పనంటూ ప్రపంచంలో వుండదని రామలక్ష్మణమ్మకి బాగా తెలుసు. అంచేత ఆకాస్తయినా ధైర్యంగా వుండగలుగుతోంది.

రంగారావు కూడా వూరుకుంకడంలేదు. తన శాయశక్తులా ప్రయత్నిస్తూనే వున్నాడు. తెలిసిన సంబంధాలన్నీ విచారిస్తూనే వున్నాడు.

ఇంతకీ కాలం కలిసిరానప్పుడు ఎవరమాత్రం యేం చెయ్యగలరు?

రోజులు దొర్లుతున్నాయ్.

ఉన్నట్లండి ఓనాడు, రంగారావు గారింట రామవధాన్లు సాక్షాత్కరించారు.

రామవధాన్లుని ప్రత్యక్షంగా చూడని వాళ్ళుంటే వుండొచ్చుగాని, ఆప్రాంతంలో కనీసం అతగాడి పేరు కూడావినని వాళ్ళుంటారంటే మాత్రం నమ్మడానికి వీలేని విషయం.

భార్యలేని మగాళ్ళకి భార్యల్ని—భర్తలేని పిల్లలకి భర్తల్ని యేరి, కూర్చి వాళ్ళని ఓయింటి వాళ్ళని చేసి, అక్షతలుచల్లి, ఆశీర్వదించి, దక్షిణ తాంబూలాలూ, పట్టుపీతాంబరాలూ స్వీకరించడం ఆయన గారి ఉద్యోగం. ఆప్రాంతంలో ఎంతమంది బ్రహ్మచారులన్నారో—ఎంత మంది కన్నెపిల్లలన్నారో, ఆస్త్రీ, వయసు, వర్ణం, గోత్రాలతో సహా వారికి కంఠ స్తం.

రామవధాన్లు అంత అకస్మాత్తుగా రంగారావు గారింట సాక్షాత్కరించారంటే, తప్పకుండా యేదో విశేషం వుండేతీరుతుందని ఇంటిల్లిపాదీ అనుకున్నారు.

భోజనానంతరం తాంబూలం నేచిస్తూ, అవధాన్లు గారు తాము విచ్చేసిన అసలుకారణాన్ని బయటపెట్టారు. పెళ్ళికుమారుడి వివరాలు తెలుసుకున్న రంగారావు గారు, ఎగిరి గంలేశారు.

“అంత కంటేనా?—శుభస్యశీఘ్రం” — అని కూడా మటయిచ్చేశాడు.

“మీ రామాట అంటారని నాకూ తెలుసు, నిక్షేపంలాంటి సంబంధాన్ని ఎవరు వద్దంటారు? నామాట మీరు తోనేయరనే ముహూర్తం కూడా పెట్టుకోచ్చాను. ఆబ్యాఱికి అమ్మాయికి అన్ని పాంతసలూ సరిపోయినై. రేపురాత్రికే ముహూర్తం, మీరు కట్టబట్టల్లో బయలుదేరితే చాలు—అన్ని యేర్పాట్లూ చేయించేశాను” — అని అంటోంటే రంగారావు గారు పరమానంద భరితులైయారు.

“అక్కయ్యా! జానకి చాలా అదృష్టవంతురాలే. లేకపోతే యిలాంటి సంబంధం ఇంటికి వెతుక్కు రావడం మేవీటి? — దాని ముఖంలో నే వుంది ఆలక్ష్యకళ!” — అని అంటోంటే, రామలక్ష్మణుల కేమీ అర్థంకాలేదు.

“అదేవీటే, అలా మా నూ నుంచుంటే ఎలా? — తియారుకొవాలి. ఇప్పుడే ప్రయాణం. ప్రొద్దుటి కల్లా అక్కడుండాలి డి — తియారుకండి. బండి మాట్లాడుకోస్తా — ఆలస్యంలేదు” — అంటూ కంగారుగా బండ్లకోసం పరుగెత్తాడు రంగారావు.

ఈ సంబంధం రంగారావు ఎరిగిన సంబంధమేననీ, అమ్మాయి అదృష్టవంతురాలు కాబట్టే కట్నాలు కానికలు ఆవసరంలేకుండా, అన్ని కర్పణ వాళ్ళే భరించి పెళ్లి చెయ్యడానికి ఒప్పుకున్నారనీ, వాళ్లను వొప్పించడానికి తనపక్ష శ్రమ యింత అంతా కాదనీ, రామావధాన్లు చెప్పగా తెలుసుకున్న రామలక్ష్మణుల గారి కళ్ళలో ఆనంద బాష్పాలు రాలాయి.

ఈ శుభ సమయంలో ‘ఆయన గారు’ లేకపోయారుకదా అని, ఆనంద బాష్పాలు అశ్రుబిందువులుగా కూడా మారాయి.

జానకి యిదేమీ అర్థంకాలేదు.

అబ్బాయిని చూడకుండానే, తన అంగీకారం లేకుండానే, తనకి పెళ్ళిమీటి? — అనుకుంది. కాని, తన శ్రేయస్సుకోరే తల్లి, తల్లితో బుట్టువూ, ఆమాత్రం ఆలోచించకుండా వుంటారా? — అని కూడా అనుకుంది.

ఆడ పెళ్ళివారి బళ్లు వూరుచేయకునేసరికి, మగ పెళ్లి వారు ఎదురొచ్చి, విడిదిగృహానికి తీసుకెళ్లారు.

వికాలమయిన భవంతి. అందమైన ఛర్మి దర్ తో విద్యుద్దీపాలతో చక్కగా అలంకరించి వుంది. భోజన వసతులూ, మర్యాదలూ వగైరాలు సక్రమంగానే జరిగినై.

ఏం మర్యాదలు జరుగుతున్నా, రామలక్ష్మణుల గారికి యేదో కొరతగానే వుంది. పెళ్లికూడు గూర్చి పూర్తి వివరాలు తెలుసుకోవాలి — పెళ్ళి కూడు వయసెంతి? — ఏం చదువుకున్నాడు? — ఎంత ఆస్తివుంది? — ఎలా వుంటాడు? — సుఖవంతుడేనా? — తల్లిదండ్రులున్నారా? — రామలక్ష్మణుల

గారి బుర్రలో ప్రశ్నల పరంపర, వరసగా ఒకదాని వెంబడి ఒకటి పుట్టుకొస్తున్నవి.

రామలక్ష్మణుల గారి ప్రయత్నం ఫలించింది.

ఓ నౌకరుద్వారా విషయాలు తెలిసినవి. పెళ్ళి కూడు అందంగానే వుంటాట్ట. ఆట్టే చదువు సంస్థలు లేకపోయినప్పటికీ, వెనక బోలెడంత ఆస్తి వుందిట. వందకరల మాగాణి — అద్దెలాచ్చే అయిదు మేడలూ, — నాలుకి పాతిక వేలు దాకా ఆదాయం వచ్చే పొగాకు వ్యాపారం వుందిట. వెనక వారసులూ గీరసులూ ఎవరూ లేరట. ‘ద్వితీయం’ అని పేరే గాని వరుడికి ఆట్టే వయసు కూడా లేదట.

ఆ చివరివాక్యం వినేసరికి రామలక్ష్మణుల గారి కడుపులో గతుక్కుమన్నది. కాని, వెంటనే — ‘అయితేమాత్రం మేం? బోలెడంత ఆస్తి వుందిట’ — అనుకుంది.

జానకి పెళ్ళి కాజేమానని బెంగపెట్టుకున్న రామలక్ష్మణుల కిది సంతోషకారణమే అయింది.

తన్ను రెండో పెళ్ళివాడి కివ్వబోతున్నారని వినేసరికి జానకి మండిపడింది. తన యిష్టాయిష్టాలతో నిమిత్తంలేకుండానే పెళ్ళి యెలా జరుగుతుందో చూద్దాం, అనుకుంది పొరుషంగా.

కాని, ఎదురుకుండా — విద్యుద్దీపాలతో అందంగా అలంకరింపబడ్డ అందమైన మేడ — మేడ నిండా దాసదాసీలూ కంటబడేసరికి జానకి కళ్ళు బైరు క్రమ్మినయ్యాయి.

ఒంటినిండా ఆభరణాలూ, పెట్టెనిండా బట్టలూ, చేతినిండా డబ్బు, అందమైన కారూ, కీర్తి! హోదా! — ఐశ్వర్యం! — ఇంతకంటే యేంకొవాలి? జీవితంలో సుఖపడ్డానికి?

ఏవేవో తియ్య తియ్యగా — విందులూ, విహారాలూ, సభలూ, సన్మానాలూ — కళ్లముందు కరిగిపో సాగినయ్యాయి.

“నింత అదృష్టవంతురాలి!” — అనుకుంది. వెంటనే ఆమె అంతస్తు పెరిగిపోయింది. ఆమెకళ్ళలో గర్వం! — ఉనికిలో హుందాతనం! తొణికిసలాడింది.

“ఇప్పుడు రామ్మూర్తే వుంటే? — ఈర్ష్యతో ఎంతగా కుమిలిపోయేవాడు! — పాపం, పిచ్చివాడు?” అని నవ్వుకుంది. అతనిమీద జాలి కూడా కలిగింది జానకి.

పెళ్లి సర్వమర్యాదలతో సలక్షణంగానే జరిగి పోయింది.

భర్త కంటపడినప్పుడల్లా, జానకి గుండెలు తఃకి తెలీకుండానే రులుమునేవి.

కట్టుడుపళ్లు...కోరమీసాలు—రంగు వేసిన వెంకటకలు-బట్టెల—ముడుతలదవుడలూ—మొరలు సరసం—జానకికి అసహ్యన్ని కలిగించేది.

వెంటనే, ఐశ్వర్యం—ఆధారణాలూ...అందమైన మేడ—కారూ—పరిచారికలూ కళ్ళముందు కనిపించి, యేదో మైకంలోకి లాక్కుపోయేది.

అప్పటికి పెళ్ళయి వారం రోజులు గడవలేదు. నోడో జామిచెట్టుకింద కూచుని దంతధావనం చేసుకుంటున్న జానకి, పక్కవాటాలో వున్న లక్షుండే వమ్మకి ఎదురింటి రమాయమ్మకి జరుగుతున్న సంభాషణ, చెవిని పడింది.

“అవును పాపం! ఆభం శుభం యెరగని అర్భకురాలు! కాకపోతే యీ పెళ్ళి కెలా వొప్పుకుంటుంది?—బంగార బొమ్మలాంటి పిల్ల.”

“అంతే లే లక్షువమ్మా, దేవుడెవరికి యెట్లా రాశాడో అట్లా జరిగిపోవలిసిందే. కాకపోతే ఎవర్ననుకుంటే ఎవరు పడ్డారో చూశావు ముసలాడికి? ఇంతకీ శిశి—అదృష్ట వంతురాలు.”

అయినా ఆడపిల్లంటే అదీ. నాకి పెళ్లి వొద్దని మారాం చెయ్యలేదుట. మారాంచేస్తే మారుతల్లి వొప్పుకోదని తెలుసు. గవ చిప్పన తన పని తాను చేసి వూరుకుంది. ఇంతకీ ఏమైందో! ఎక్కడుందో!—పాపం దాని తెల్లంటే, దాని బతుకలా నశివీధి పాలవుతుందా?”

“ఆ దానికేం? చదువుకున్న పిల్లట, ఎక్కడికెళ్ళినా ఏ ఉద్యోగమో సద్యోగమో చేసుకు బ్రతుక్కలదు.”

“అయినా జానకెలా పడిందంటావ్?”

“ఏముంది? అవధాన్లుగారి పుణ్యం, రాత్రికి రాత్రి వెళ్లి నిశ్చయం చేసుకోచ్చాడుట, ముసలాడి బ్రతుకు అభాసుపాలవుతుందని”

“అయినా కన్న తల్లెలా వొప్పుకుందో!”

“డబ్బుమ్మా, డబ్బు!—డబ్బు మాపిస్తే చచ్చే పీనుగలేచి కూచుంటుంది.”

“పాపం, అందరూ చేరి దాని నెత్తిన నిప్పులు పోశారు.”

జానకి కడుపులో గతుక్కు మంది.

‘ఏచిటి—నా నెత్తిన నిప్పులు పోశారా? డబ్బుకాశపడి నా జీవితాన్ని నాశనంచేశారా?’

జానకి కూర్చున్న చోటే కూలబడిపోయింది.

‘ఎవరా శిశి?—ఏం చేసింది?—నాకి పెళ్లివొద్దని ప్రతిఘటించిందా?—ఇంట్లోంచి పారిపోయిందా?—ఎందుకు పారిపోయింది?—ఎందుకొద్దంది?—అలా చిస్తూ వుండిపోయింది.’

ఆ యింట్లో జానకి యేమీ తక్కువలేదు. అనుభవించడానికి ఐశ్వర్యంవుంది. అధికారం చెలాయించడానికి దాస దాసీలున్నాడు.

కాని, జానకికి ఏదో అసంతృప్తిగా—ఏదో వెలితిగా—ఏదో కొరతగా వుండేది.

ఆ యింట్లో అందరూ తన్ను జూచి భయపడే వాళ్లే—తన్ను గౌరవించే వాళ్లే కానీ—ప్రేమతో పలకరించేవాళ్లు లేరు. తన కష్టసుఖాల్ని పంచుకునే వాళ్లు లేరు. తన్ను సానుభూతిగా చూచేవాళ్లు లేరు.

భర్త, వీరవరహోవతారం; వ్యాపారంమీద పారుచూరు వెళ్లాడంటే, ఒక్కొక్కప్పుడు వారంరోజులయినా ఇంటికిరాడు. ఇల్లంతా యేదో బావురు మంటోన్నట్టు, ఇంట్లో ప్రతివస్తువూ తనవేపు జాలిగా చూస్తోన్నట్టు, అనిపించింది.

ఏదో అశాంతి—ఏదో అసంతృప్తి తన్ను వెంటాడుతోన్నట్టు బాధపడేది.

రామ్మూర్తి!...శిశి!—జ్ఞాపకాని కొచ్చేవారు. గంటల తరబడి, జానకి ఏకాంతంగా గదిలో కూలబడి ఆలోచిస్తూ వుండిపోయేది.

* * * *

రామ్మూర్తి కలకత్తాలో ఓ ఇంగ్లీషు ఫరం లో సమాస్తాగిరీ చేస్తున్నాడు.

హోటలుతిండి—గదిలో నిద్రా—కొత్తకొత్త నేస్తాలు—సరికొత్త వాతవరణం—యే చీకూచింత లేకుండా రోజులు గడిచిపోతున్నయ్

రామ్మూర్తి కొద్దికొద్దిగా బెంగాలీకూడా నేర్చుకున్నాడు.

ఆరోజు రామ్మూర్తి అప్పడే ఆఫీసునుండి గదికి వచ్చాడు. గది తాళం వేసివుంది. నాకరు కుర్రాడు అవుపించలేను.

‘ఈపాటికి గది తాళాలు తెరిచి, గది కుభ్రం చేసి, స్నానానికి నీళ్ళు సిద్ధం చేయవలసి వాడు. ఇంకా రాతేదేం చెప్పా!’ — అనుకుంటూ వీధివరం డాలోనుంచుని, మాడసాగాడు. ఎగురింటి డాబా మీది గదినుండు వరాండాలో, ఎవరో దాసీపిల్లతో పరాచికాలాడుతూ కనిపించగానే — “ఆరిభవనా,” — అని తనలోతాను నవ్వుకున్నాడు.

ఇదివరకు నాలుగయినదఫాలు ఇలాగే జరిగాయి కాని, రామ్మూర్తి వాణ్ణివషయమే హెచ్చరించలేను

ఇంతలో పచ్చగా, సన్నగా, ఓ అందమయిన బెంగాలీ యువతి, తెలని గుస్తులు ధరించి, నల్లని ముఖము స్లిప్పర్లుతోడిగి, వానిటిబ్యాగుతో గుమ్మంలో ప్రత్యక్షమయింది. ఆవిణ్ణిమాచి పరాచికాలాడుతోన్న ‘జంట’ పరారయింది.

ఇంతకాలంగా రామ్మూర్తి ఆ గదిలోనేవున్నా ఆవిణ్ణెప్పుడూ చూశేను.

రామ్మూర్తి ఆవిణవేపుమాస్తూ అలానుంచుండి పోయాడు. ఆవిణ్ణిమాచేసరికి ‘జానకి’ జ్ఞాపకాని కొచ్చింది.

ఆరిపోయిన వుండుని ఎవరో కెలికినట్టయింది మరచిపోయిన విషయగాన మళ్ళీ స్మృతి పథంలో విలక్షణత్యం చెయ్యసాగింది.

బహువుగా నుంచున్నచోటే కూలబడిపోయాడు.

“అదేటిబాబూ, అలాకూచుండిపోయారు?” — అని నాకరు కుర్రాడడిగే దాకా, రామ్మూర్తి యీ లోకంలోలేను.

రోజూ రామ్మూర్తి నిద్రనించి లేచేసరికి, ఆవిణ కిటికీవద్ద తలగువ్వుకుంటోనో, జడల్లు కుంటోనో, తిలకం దిద్దుకుంటోనో, పూలుముడుచు కుంటోనో కనిపించేది.

రామ్మూర్తి గుండెలు బకవెక్కేవి.

రామ్మూర్తి కాలకృత్యలు తీర్చుకుని, స్నానం చేసి, ముస్తాబై గది బెటకొచ్చేసరికి ఆవిణకూడా గుమ్మంవద్దనో, వీధిలోనో తయారయ్యేది. రామ్మూర్తి బాధగా ఆవిణవేపు మాస్తూనడిచేవాడు. మళ్ళీ బస్సు

లోనో బస్సుస్టాపింగ్ వద్దనో తారసపడేది. రామ్మూర్తి గుండె దడదడలాడేది.

‘ఎవరివిణ? — ఈ మెకవనూలేరా? — ఒంటరిగా ఈ మహాపట్నంలో యేంచేస్తోంది? — చగువు తోందా? — ఉద్యోగంచేస్తోందా?’ — రామ్మూర్తి తనకి తెలీకుండానే ఆమెనిగురించి ఆలోచించేవాడు.

ఆమెని మరిచిపోవాలన్నా సాధ్యమయ్యేదికాదు.

ఆరోజు రామ్మూర్తి, ఆఫీసులో కూచుని, యేవో ధైలు తిరగేస్తున్నాడు ఇంతలో ఆఫీసుకుర్రాడు వచ్చి, మేనేజర్ పిలుస్తున్నాడని చెప్పాడు. రామ్మూర్తిలేచి, మేనేజర్ రూములోకి వెళ్ళగానే, అక్కడ కూచున్న ఓ అమ్మాయిని తనకి పరిచయం చేస్తూ — “ఈమె మిస్ రేఖ మనసేల్సు డిపార్టు మెంటులో పనిచేస్తూవుండేది. చాలాశ్రద్ధగా పని చేసుంది మీకు పని ఆధికంగావుంది ఈమెని ఇక్కడికి రప్పించాను. ఈమె యికమీదిట మీకు సహాయం చేస్తుంది” — అని మేనేజర్ చెబుతోంటే రామ్మూర్తి ఆవిణవేపు చూచాడు. వెంటనే కొయ్యబారిపోయాడు.

ఎవన్నుండి రామ్మూర్తి తప్పించుకు తిరగాలని ప్రయత్నించేవాడో — ఎవర్నిగూర్చి అనుకోకుండానే ఆలోచించేవాడో — ఆవిణే! — ఆ బెంగాలీవనితే!

విమిటివంతా? — నేనీమెనుండి తప్పించుకు తిరగలేనా? — ఇంటిదగ్గరా, ఆఫీసులోనూ ఎక్కడా ఆమె సమక్షంనుండి తప్పించుకోమాడ్డం వృథా ప్రయాసేనా? — అనుకున్నాడు.

వెంటనే రామ్మూర్తికి నవ్వుకూడా వొచ్చింది.

‘నేనెందు కీమెనుండి, దూరంగా వుండాలని ప్రయత్నిస్తున్నాను? — ఈవిణేం దయ్యమా? — భూతమా?’

రేఖ రామ్మూర్తి వేపు వింతగా చూస్తోంటే, మేనేజర్ రామ్మూర్తిని రేఖకి పరిచయం చేశాడు.

ఆ సాయంత్రం, ఆఫీసు అయిపోయితిరువతి బస్ స్టాపింగ్ లో ఆమె రామ్మూర్తి నడిచింది తెలుగులో — “మీరూ తెలుగువాళ్ళేనా” అని.

రామ్మూర్తి ఉలిక్కి పడ్డాడు.

“మీరూ తెలుగు వాళ్ళేనా?” — రామ్మూర్తి ఆమె అడిగిన ప్రశ్నకి జవాబు చెప్పకుండానే తిరుగు ప్రశ్న వేశాడు.

“కాకపోతే మిమ్మల్ని తెలుగులో ఎలా ప్రశ్నించ గలను?”—రేఖ అందమయిన లేతగులాబీ పెదవులమీద చిరునవ్వు చిందులాడింది.

రామ్మూర్తి ఆశ్చర్యంగా నోరు తెరిచాడు.

“నేను తెలుగు వాణ్ణి మీ కెవరు చెప్పారు?”

“మీ చేతిలోని పుస్తకం!”

రామ్మూర్తి నవ్వుకున్నాడు. అవును, చేతిలో తెలుగు పుస్తకం పెట్టుకుని, నేను తెలుగువాణ్ణి కానని, యెలా బుకాయించడం?—అనుకున్నాడు.

బెంగాలీ పాఠశాలలో— బెంగాలీ మిత్రులతో— బెంగాలీ వాతవరణంతో బాగా విసిగిపోయిన రామ్మూర్తికి తెలుగుమాటలు వినిపించే సరికి అమృతపు సోనలు కురిసిపెట్టాయింది. మాతృభూమిని సందర్శించి నట్టయింది. ఆత్మీయులతో మాట్లాడు తున్నట్టయింది. ఇద్దరూ మాట్లాడుకుంటూ ఇళ్లు చేరుకునే సరికి, రామ్మూర్తి గది వరాండాలో, నౌకరు కుర్రాడూ, దాసీ కుర్రదీ, తిప్పవేసి పరాచికాలాడుతూ కనిపించారు.

“రామ్మూర్తి గారు! మీ నౌకరు కుర్రాడికి కాస్త భయం పెట్టాలి సుమండీ అమాయకప్పిల్ల దాంతో యేచిటా పరాచికాలు?”—రేఖ చిరుకోపం నటిస్తూ రామ్మూర్తి కళ్ళలోకి చూచింది.

“ఆబ్బే, మీ పిల్లే మా వాణ్ణి పాడుచేస్తోంది. నిక్షేపంలాంటి కుర్రాడు. ఏమవుతాడోనని భయంగా వుంది” — రామ్మూర్తి చిలిపిగా జవాబిచ్చాడు.

“ఏచిటి?—అలాగా? అంత భయంగా వుంటే గదిలో కట్టేసుకోక పోయారా?”

ఇద్దరూ నవ్వుకున్నారు.

పరాచికాలాడుతోన్న జంట పరారయ్యారు.

రేఖా రామ్మూర్తుల ఎవరి గదులకి వాళ్లు వెళ్లారు.

రేఖా రామ్మూర్తుల పరిచయం స్నేహంగా మారింది. ఆఫీసుకి యిద్దరూ కలిసే వెళ్లేవారు. కలిసే వచ్చేవారు.

ఆరోజు ఆదివారం ఆఫీసుకి నెలవు. నౌకరు కుర్రాడెంతకీ రాక పోయే సరికి రామ్మూర్తి తనే గది శుభం చేసి, స్నానం చేసి, కాఫీ ముగించుకొని యీజీ చేర్లో కూలబడి పేపరు తిరగేస్తూ నౌకరు కోసం ఎదురు చూస్తున్నాడు.

ఎవరో వస్తోన్నట్టు మెట్లమీద చప్పుడయితే తిరిగి చూచాడు

“రామ్మూర్తి గారూ! మీ మీద దావా వేస్తున్నాను”—అంటూ రేఖ ప్రవేశించింది. ఆమె కళ్లు మెరుస్తున్నయ్ ఆమె కట్టుకున్న రక్తవర్ణం సిల్క చీరా—అనే రంగు చోళీ కళ్ళల్లో మెగపులు మెరిసిస్తోంది. తల్లొమల్లెలు కమ్మని సౌరభాన్ని వెనజిమ్ముతున్నయ్. ఆమె రామ్మూర్తి గదికి అంత చొరవగా రావడం అదే ప్రధమం

“ఎందుకూ?—” రామ్మూర్తి కుర్చీ మాపుతూ ఆమెకళ్ళలోకి చూచాడు

“ఎందుకా?—మీకు తెలివీచిటి?”—రేఖ కొంటెగా అతగాడి కళ్ళల్లోకి చూచింది.

రామ్మూర్తి తెలి దన్నట్టు తల అడ్డంగా వూపాడు.

“అయితే చెబుతున్నా వినండి మరే, మీ నౌకరు కుర్రాడు మా దాసీ దాన్ని లేపు కల్లాడు”

“నిజం గానా?”—రామ్మూర్తి రేఖ కళ్ళలోకి చూచాడు. అతగాడి కళ్ళలో యేవో చింత వెలుగు ప్రకాశించింది.

“మంచినీచేశాడు”—అని పకపకా నవ్వేశాడు. రేఖ సిగ్గుతో తలవంచేసుకుంది, ముసి ముసి నవ్వులు నవ్వుకుంటూ

“పోనీలెండి. పై ఆదివారం నాపుట్టింగోజు పండగ మీరు మా ఆతిథ్యాన్ని స్వీకరించాలి.”

“చపాతీలు—బంగళాడుంపలూ తినిపిస్తారా?”

“ఆబ్బే, తెలుగుభోజనం”

తెలుగుతిండి అనేసరికి రామ్మూర్తికి ప్రాణం లేచి వచ్చినట్టయింది.

“మీ దాసీది లేదు గా?”

“అగుంటే మాత్రం తెలుగు వంటకాలు దానికి తెలుసేచిటి?”

“అయితే వంటవరు చేస్తారు?”

“ఇంకెవరు?—నేనే”

“మీకు వంటచేతవునా?”

“మాబాగా అడిగారు. చేపిల్లకి ఈతొచ్చా అన్నట్టయింది, మీ ప్రశ్న.”

ఇద్దరూ నవ్వుకున్నారు.

* * * *

రామ్మూర్తి ఆదివారంకోసం ఎదురుచూస్తున్నాడు. యెదురుచూస్తున్న ఆదివారంరానే వచ్చింది.

తెలుగువంటకాలు — అందులో రేఖ స్వయంగా వండిన వంటకాలు, రామ్మూర్తికి అమృత ప్రాయంగా ఉన్నయ్.

తెలుగు ఉప్పు — తెలుగుకారం చనిచెడి మొద్దు బారిన నాలుక్కి చురుకుదనం కలిగించింది.

“అబ్బ! యెంతకాలమైంది, తెలుగుతిండి తిని! నాలుక్కి పట్టిన తుస్సు కాస్తా వొదిలిపోయిందీ రోజుతో” — అన్నాడు రామ్మూర్తి తింటోనే.

రేఖ నవ్వుకుంది.

“రోజూ ఇలాంటి తిండివారికి తే ఎంత బావుంటుంది!” — రామ్మూర్తి నిట్టూర్చాడు.

“దాసీది కూడా లేదుగా, స్వయంపాకం తప్పదు! మీకభ్యంతరం లేకపోతే రోజూ తింకికొడికి రావొచ్చు.”

“ఎక్కడమోమాట పడ్డా తింకికొడి మోమాట పడ్డం మన చేతికాదు”

“అయితే మరీ మంచిది, త్వరగా తినండి, బజారుకెళ్ళి వెచ్చాలు పట్టుకురావాలి”

“ఏచిటి, అప్పుడే సంసారం నెత్తిన పడేలాగుండే!” — రామ్మూర్తి కొంటేగా నవ్వాడు.

రేఖ సిగ్గుతో తిలవించేసుకుంది

రోజూ రేఖ వంటచేస్తోంది. రామ్మూర్తి రేఖకి సాయంచేసేవాడు. పదింటికల్లా భోజనం తయారయ్యేది. ఇద్దరూ భోజనం చేసి ఆఫీసుకు వెళ్ళేవారు.

ఇద్దరూ ఒకే ప్రాంతంవారని తెలుసు. కాని, వొకరి పుట్టు పూర్వోత్తరా లింకొకరికి తెలియవు. ఒకరి ఆంతర్యా లింకొకరికి తెలియవు. కలకత్తా చేరుకోవలసిన అవుసరమేమొచ్చిందో వొకరికొకరు చెప్పకోలేదు. కాని, చాలా సన్నిహితులయిపోయారు. వారిక్కావలసింది గత చరిత్రలుకావు. నిష్కల్మష హృదయాలు!

రేఖతో స్నేహం ఏర్పడింది తర్వాత జానకిని పూర్తిగా మరిచిపోగలిగాడు రామ్మూర్తి. రేఖ సాన్ని

హిత్యంలో ఏలాంటి కష్టాలయినా మరిచిపోగలిగాడు రామ్మూర్తి.

రామ్మూర్తిని తనం చూడకపోతే రేఖకి యేమీ తోచేదికాదు.

రోజులు దొర్లుతున్నయ్.

ఆరోజు రేఖాదేవి చాలా హుషారుగా ఉంది. రామ్మూర్తి తనకి రేఖకి కొత్త బట్టలు కుట్టించుకొచ్చాడు. ఆసాయంత్రం ఇటు రేఖ మిత్రురాలు నిర్మల భర్తభాస్కర్ తోబాటు దిగింది. అటు బెంగాలీ ఆసామీ సకుటుంబంగా వేంచేశాడు. రామ్మూర్తి అందర్నీ ఆహ్వానించాడు.

మరుసటిరోజు, స్థానిక మిత్రుల సమక్షంలో, నిర్మలాభాస్కర్ల అధ్యర్యాస బెంగాలీ దింపతుల సాయంతో, రేఖారామ్మూర్తుల వివాహం ఆధునిక పద్ధతుల్లో జరిగిపోయింది. అందరూ నవదంపతుల్ని ఆశీర్వదించి, తమతమ యిళ్ళకి వెళ్ళిపోయారు. బెంగాలీ దంపతులూ — నిర్మలా భాస్కర్లూ రెండురోజుల పాటు, రేఖారామ్మూర్తుల ఆతిథ్యాన్ని స్వీకరించి తమవారిని తమ ము వెళ్ళిపోయారు

రేఖారామ్మూర్తులు దంపతులయ్యారు.

సంసార రథానికి సారస్వం వహించారు.

అనతి కాలంలోనే రేఖ గర్భంవచ్చి, ఓసుముహూర్తాన చక్కని ఆడశిశువును తీర్చుకుంది. రేఖ యిప్పుడు ఉద్యోగం చెయ్యడంలేదు ఇంట్లోనే వుంది, పాపాయిని చూచుకుంటోంది.

* * * *

జానకి అప్పుడే క్లబ్బునుండి ఇంటికి వచ్చింది. మనసంతా యేదో చిక్కాగా వుంది. ఈమధ్య తన మనసేమీ బావుండడంలేదు.

ఇకగువారును అమ్మక్కలు తనవెనుక చెవులు కొరుక్కుంటారు. క్లబ్బులో మిత్రులందరూ తనవేపు అదోలా చూచి నవ్వుకుంటారు.

“ఎందుకు? — ఏమి టిడంతా? — ఏళ్ళకి వేరే పనేలేదా? —

ఏచిటా చెవులు కొరుక్తోడాయి? — ఏచిటా పకపకలూ ఇకఇకలూ?

ఒహారు బాగుపడితే చూశేరు — ఒహారు చెడిపోతే చేరదీరు. ఎవ రలాపోతే ఏళ్ళకేం? — నెవ లోకం!” — జానకి కోపంతో గజగజలాడిపోయింది.

ఇల్లంత యేవో గజబిజిగా వున్నట్లు అవుపిస్తే నాకర్లని బాగా చీవాట్లు పెట్టింది

కుర్చీలో కూలబడి, నిలవుబద్దంలో చూచుకుంది. మెల్లో ఆభరణాలు తన్ను చూచి నవ్వుతున్నట్లు — ఎంతాళి చేస్తున్నట్లు అవుపిస్తే, గబగబా వాలించి డ్రా మర్లో పడేసింది.

బాగా అశాంతిగా కళ్లు గట్టి గమూసుకుంది.

క్రింద యేవో దభేజన శబ్దమయి తే ఉలిక్కి పడి కళ్లు తెరిచింది నాకర్లందరూ క్రిందికి పగుగెతుతున్నారు కంగారుగా. జానకి కూడా లేచి, క్రిందికి వెళ్ళింది.

భర్త వీరవరహావతారంగాడు మేడ దిగుతూ దిగుతూ కాలుజారి క్రిందపడి, కాలు విగుచుకున్నాడు. రక్తం కారుతోంది. ముసలాడు బాగోత్ మూలకు తున్నాడు. క్షణంలో డాక్టర్లు మూగాడు. కట్టుకట్టి ముచమెక్కించాడు.

వీరవరహావతారంగారిది అసలే వృద్ధాప్యం. ఈ గాయలతో బాగోపకతోంటే జానకి మాశ్చేక పోయేది.

కాలు కుళ్ళిపోయింది. కాలు తీసేయకపోతే చాలా ప్రమాదం జరగవచ్చున్నాడు డాక్టర్లు. జానకి అనుమతితో వీరవరహావతారంగారి కాలు కాస్తా తీసేయడం జరిగింది.

జానకి ఇప్పుడు క్షణం తీరిక లభించడం లేదు. ఎప్పుడూ గోగిష్టి భర్తను కాచుకూర్చోవలసి వచ్చింది. జానకి క్షణం అవుపించకపోతే ముసలాడు కలవరించేవాడు జానకి నిద్రాహారాలు మాని భర్తకి సేవ చేస్తోంది. రాత్రిళ్లు గోగిమంచం వద్దనే కూచుని, అతని వేపే మాస్తూవుండిపోయేది.

పీక్కు పోయిన కళ్లు — ముతుతలుబద్ద దవుడలు బొక్కినోరూ — బట్టతలా — సబురుగా ఎదిగిన తెల్లని గడ్డం — మొండి కాలూ — చూచి భయంతో గజగజ లాడిపోయేది.

అప్పుడప్పుడే విజృంభించే యావనంతో, నవనవ లాడుతూన్న తన అందాన్ని — అవయవ పరిపుష్టినీ — నిలవుబద్దంలో చూచుకుని బరువుగా నిట్టూర్చేది.

ఈ వయసూ, ఈ అందం, ఇలా అశుభికొచ్చిన వెన్నెల్లా వృథాకావలసిందేనా? — అనుకునేది.

వెంటనే రామ్మూర్తి స్మృతిపథంలో మెదిలేవాడు. ఆమె సుండే బరువుగా జారిపోయేది. దిగులుగా కుర్చీలో కృంగిపోయేది.

ఆమెకి తెలీసుండానే, కళ్ళల్లోంచి అశ్రువులు జారిపోయేవి

ఈ వార్తవిన్న రామలక్ష్మణమ్మకు సుండేలాగి చని పోయిందన్న వార్త, జానకిని మరి కృంగదీసింది.

మేనమామ రంగారావు గారు అక్కయ్య మరణానంతరం, సకుటుంబంగా విజయంచేసి, జానకి యింట్లోనే మకాంపెట్టి, జానకికి చేదోడు వాదోడుగా వుంటున్నాడు.

డాక్టర్లకీ — మంగులకీ వేలు ఖర్చుబెడుతున్నా, రోగం తిరుగుముఖం పట్టడంలేదు రోజులుగడిచేకొద్దీ రోగం ప్రమాదస్థితికి తీసుకుపోతోంది.

జానకికి నిద్రాహారాలులేవు. మనశ్శాంతి అసలే లేదు. ఎప్పుడూ, ఏదో ఆలోచిస్తూ కూచుండి పోయేది.

మేనమామగారి కుటుంబం తనకి సాయంగా వుండడానికి బగులు, గుడిబంపగా తయారయింది నాకర్లమీద అధికారం చెలాయించడానికి — దొరికింది దొరికినట్లు కాచెయ్యడానికి — తయారయ్యాడు.

జానకిమీద సానుభూతి చూపేవాళ్ళులేరు. ఆమెని గూర్చి విచారించేవాళ్ళు లేరు.

వీరవరహావతారంగారి మరణానంతరం, వ్యాపారాన్ని ఎవరు నడపాలి? — అద్దెలు ఎవరు వసూలు చెయ్యాలి? — వ్యవసాయంమీద ఎవరు అజమా యిషీ తీసుకోవాలి? — కారు అమ్మేయాలా? ఉంచు కోవాలా? — వీరవరహావతారం తిగువాతి యీ ఆస్తికి వారసులెవరు?..... ఇదీ వాళ్ళధ్యేష! ఈ విషయమై వాళ్ళు మాట్లాడుకొంటుండగా రెండు మూడు దఫాలు జానకి చిన్నది కూడాను.

‘వీళ్ళక్కావలిసింది నాభర్త జబ్బు నయంకావడంకాదు. — నా పసుపుకుంకుమ పదికొలాలపాటు చెరిగిపోకుండా వుండడంకాదు.

డబ్బు! — ఆసి! — అజమా యిషీ! — ఐశ్వర్యం! — ఛీ! ఏం మనుషులు?” — అనుకునేది జానకి లోలోపలే కృంగిపోయేది.

* * *

రామ్మూర్తి ఆఫీసులో కూర్చుని, అప్పుడే పోస్టు మేన్ డెలివరీ చేసిన ఉత్తరాన్ని విప్పచదువుకుని, బరువుగా నిట్టూర్చి, మడిచి జేబులో పెట్టుకున్నాడు. ఇంతలో ఆఫీసుబోయ్, బయట తనకోసం ఎవరో కాచుకుని వున్నారని చెప్పగా, లేచివెళ్ళాడు.

నల్లగా—బక్కపలచగా—ఓ వయసుమల్లిన వృద్ధుడు నుంచుని వున్నాడు. రామ్మూర్తి అతణ్ణి గుర్తు పట్టలేకపోయాడు.

“ఏంబాబూ, నేను తాతయ్యని”—అంటూ సన్నగా నవ్వాడు.

“తాతయ్య, నువ్వు? ఎంతకాలానికి కనిపించావ్?”—అని అంటూ అనూతం కావలించుకున్నాడు పెల్లుబికిన ప్రేమతో.

“నువ్వు మారలేదుబాబూ!—అచ్చం తల్లి పోలిక. కల్లాకపటం యెరుగని మనసు”—అంటూ తాతయ్య చెమర్చిన కళ్ళుతుడుచుకున్నాడు.

“అతల్లి మాటంటే నే గుండెలు కరిగిపోతున్నయ్. భోగంముంక మోజులోపడి, అన్నెంపున్నెం ఎరుగని అమాముకురాలి నెత్తిన అభ్రాంశంమోపి, తల్లి గారింటికి తోలేశాడు మహారాజు. అనుభవిస్తున్నాడు. ఆతల్లి దిసులుతో మంచమెక్కి ఏనుతిరక్కమును పే చెల్లుకుంది. మహాయిల్లాలు”—తాతయ్యకళ్ళలో నీళ్ళు తిరిగాయి.

“పోనీలే తాతయ్య, జరిగిపోయిందానికి చింతించి ప్రయోజనం లేదు.”

“మామయ్యకూడా దాటిపోయారుటగా?”

“ఆయన గారుంటే నాకీ ప్రహసం తప్పేపోను”

“అవును, ఆయన గారే లేకపోతే మీరే మైపోయే వారో”—తాతయ్య బరువుగా నిట్టూర్చాడు.

“ఉత్తరం చేరిందా బాబూ?”

“ఇప్పుడే చేరింది తాతయ్య”

“వెంటనే, మనం బయలుదేరాలి బాబూ. ఆలస్యం చేస్తే వ్యవహారం ముడిరిపోవచ్చు”

“అలాగే తాతయ్య. ఇప్పుడే మేనేజర్ తో మాట్లాడి నెలవు గ్రాంటు చేయించుకొస్తా”—అంటూ వెళ్ళి, పదినిమిషాలకల్లా తిరిగొచ్చి—“ఇహపద తాతయ్య. ఇంటికేళదాం”—అన్నాడు.

ఇద్దరూ నడుస్తున్నారు.

“వెళ్ళి చేసుకున్నారటగా బాబూ”

“అవును తాతయ్య, పాపకూడా”

“అలాగా, పద బాబూ త్వరగా పద, పాపని చూడాలి” ఇద్దరూ ఇల్లు చేరుకున్నారు.

రామ్మూర్తిని చూస్తూనే తల్లి చేతిలోని పాపాయి చేతులు చాస్తూ మీది కొచ్చింది. రామ్మూర్తి పాపని అందుకుని, తాతయ్య కందిస్తూ—“తాతయ్య, మమ్మల్నే తునుని ఆడించావ్. మునిమనమరాల్ని కూడా ఆడించు”—అన్నాడు.

తాతయ్య ఆత్రంగా అంగుకుంటూ—“అంత కంటేనా బాబూ? మీ వుప్పుకారంతో పెరిగిన శరీరం బాబూ ఇది.”—అని అంటూ రేఖ వేపు చూచాడు.

“ఏమిటి—నువ్వు ఇల్లి?”—అంటూ ఆశ్చర్య పోయాడు తాతయ్య.

“మమ్మల్నేక్కడో చూచినట్టు జ్ఞాపకం”—అంటూ రేఖ అంటోంటే రామ్మూర్తి ఆశ్చర్యంగా నోరు తెరిచాడు.

“రేఖని మీ రెగుగురు తాతయ్య”—అని ప్రశ్నించాడు.

“ఎరక్కేం బాబూ, ఎరుగుదును. ఆమే నన్నెర గదు”

“అలాగా?”—అంటూ రేఖకూడా ఆశ్చర్య పోయింది.

“పోనీగాని, అమ్మగా రెవరో మీ రెగుగురురా? చెప్పండి”

“ఊహించు”—రామ్మూర్తి తల అడ్డంగా వూపాడు.

“పోనీ, మీరు చెప్పకమ్మా, అయ్యగా రెవరో మీ రెగుగురురా?”

“తెలీదు”—రేఖకూడా తల అడ్డంగా వూపింది.

“బాగానేవుంది బాబూ. అంతా భగవల్లీల బాబూ, భగవల్లీల”

“ఎవరు తాతయ్య రేఖ?”

“అంతా దార్లో చెప్పకుందాం బాబూ. ముందు బయలుదేరండి. రైలుకి ఆట్టే వ్యవధికూడా లేదేలే వుంది”

“అలాగే తాతయ్యా”

భోజనాలు ముగించుకుని, బండి కట్టించుకుని బయలుదేరారు అంబరూ రైలు స్టేషనుకి.

రైలు శరవేగంతో దూసుకుపోతోంది. రెండవ తరగతి పెట్టెలో ఓ వేపు రామ్మూర్తి, రేఖా—మరో వేపు తాతయ్యా పాపాయి కూచున్నారు.

రామ్మూర్తి తాతయ్య వేపు చూచి—“ఇక చెప్ప తాతయ్యా ఎవరు రేఖ?”—అని అడిగాడు.

తాతయ్య రామ్మూర్తి వేపు అదోలా చూచి నవ్వి,—“చెప్పాలా బాబూ, చెబుతా. చెప్పేయిండు ఓ చిన్నకథ కూడా చెప్పాలి. తాపీగా వింటానంటే చెబుతా”—అన్నాడు.

“కథా? చెప్ప తాతయ్యా, చాలరోజులయింది నువ్వు కథ చెప్పగాని”—రామ్మూర్తి సర్ది కూచున్నాడు.

తాతయ్య చిరునవ్వు నవ్వి—“అప్పుడు చెప్పిన వన్నీ కల్లబొల్లి కథలు బాబూ. ఇప్పుడు చెప్పబోయేది యథార్థగాథ—చెప్పమంటావా తల్లీ!”—తాతయ్య రేఖ వేపు చూచి నన్నగా నవ్వాడు.

“చెప్పకపోతే వా రూరకుంటారు గనకనా, చెప్పండి తాతయ్యా”

“ఆ—ఇహ కథలోకి దిగుదాం”—తాతయ్య గొంతు సర్దుకుని కథ ప్రారంభించాడు.

“అనగనగా ఓ రైతు. ఆ రైతు పేరు...ఆ... యేదో వాహు పేరు. —ఆ—సాంబయ్యనుకుందాం. ఆ సాంబయ్యకి లేకలేక ఓ అమ్మాయి పుట్టింది. ఆ అమ్మాయి అందాలరాశి, సుగుణాలకుప్ప. ఆ అమ్మాయిని చూచుకుని ఆ దంపతులు మురిసిపోయేవారు. ఆపాప ముద్దుమాటలు వింటూ—చిలిపిచేష్టల్ని చూస్తూ తమ కష్టాలు మరిచిపోయేవారు.

ఆపాప, శుక్లపక్షు చంద్రునికి మల్లే దిన దినాభి వృద్ధి చెందుతూ ఇంతపాప అంతై ఐదేళ్ల పాపయింది.

ఓ మంచి మహూర్తం చూచి, పాపకి అక్షరాభ్యాసం చేయించారు. పాప చాలా హుషారుగా, తెలివిగా చదువుకుంటోంది.

ఇంతలో ఆమె తల్లి కాస్తా, అకస్మాత్తుగా గుండె జబ్బుతో మరణించింది. ఆమె మరణించేప్పుడు

పాపకి పన్నెండ్లకుంటుండేమో. అప్పుడు, పాప నాలు గవఫారం కాబోలు చదువుతోంది.”

రామ్మూర్తి అడ్డొచ్చి అడిగాడు.

“ఆపాప పేరేం తాతయ్యా”

“పేరే?—పేరు పాపే అనుకుంటా. అయినా పేర్లతో మనకేం అవసరం బాబూ, మనక్కావలి సింది కథ కాని...”

“అలాగా?—సరే, తరువాత?”

“తరువాత—పాపం, తల్లి మరణంతో పాప జీవితం కష్టాలపాలయింది. అల్లారు ముద్దుగా పెరిగిన పాప అష్టకష్టాలూ పడవలసి వచ్చింది. తండ్రి సాంబయ్య రెండో వివాహం చేసుకున్నాడు. ఆతల్లి మహాగయ్యలి. పాపని నానా హింసలూ పెట్టింది.

పాప స్వతహాగా చాలా తెలివయింది. మారుతల్లి ఎన్ని కష్టాలు పెట్టినా యెవరికీ చెప్పకునేదికాదు. పదిగంటలవరకూ మారుతల్లికి చాకిరీచేసి, పదింటికి బడికి వెళ్ళేది. బడినించి ఇంటికి రాగానే పాపకోసం బండెడు చాకిరీ కాచుకుని వుండేది యింట్లో. ఇంటి చాకిరంతాచేసి, అందరూ పనుకున్న తరువాతగానీ, పాతాలు చదువుకునేందుకు గూడా వ్యవధి చిక్కేది కాదు. అప్పుడు నిద్రపోయేవో. మళ్ళీ పొద్దు పొడవగానే మేలుకునేది.

సాంబయ్య గారుకూడా పనుచుపెళ్లొం మోజులోపడి కూతురి యోగక్షేమాలు విచారించేవాడేకాదు. కాని పాపం, పాప యెప్పుడూ చింతించలేదు.

పాపకి ఆత్మ విశ్వాసం మెండు. ఎప్పుడూ ఎవరి మీదా ఆధారపడేదికాదు. తన కష్ట సుఖాలు ఎవరికీ, చెప్పకునేది కాదు. చెప్పకున్నా ప్రయోజనం నూన్యం అని ఆమెకి తెలుసు.

పాప స్కూలు ఫైనల్ పూర్తి చేసింది.

పాపకి పై చదువులు చదవాలని వున్నప్పటికీ మారుతల్లి కిష్టంలేకపోవడంతో, అంతటితో ఆగిపోవలసి వచ్చింది. పాప కించితుకూడా విచారించలేదు.

ఒహనాడు పొరుగుూరినుంి ఓమోతుబరి రైతు వ్యాపారంమీద ఆవూరొచ్చాడు. ఆ రైతు సాంబయ్య గారింటనే దిగడం సంభవించింది.

వయసొచ్చిన పాపని చూచేసరికి, ఆ రైతు మనసు మెరమెరలాడింది. తన యిప్పితాన్ని సాంబ

య్యకు తెలియపరిచాడు. అప్పు డతగాడి వయసు యాభైయేళ్ళకి తక్కువుండదు భార్యలేదు. బోలెడంత ఆస్తివుంది. కాని కన్నకడుపుకదా, సాంబయ్యకి మనసురాలేదు మాటివ్వడానికి. కాని పడుచు పెళ్లాంమనసు ఆస్తిమీదికి పోయింది. వాప్పేసుకోమని పట్టుబట్టింది. పడుచు పెళ్లాంమాట కాదనలేక సాంబయ్య గంగిరెద్దులా తలాపాడు.

అతగాడు సంతోషంతో చంకలుకొట్టుకున్నాడు. సాంబయ్య తన కివ్వాలిసిన మాడువేల రూపాయలూ అప్పటికప్పుడే రద్దు చేసేశాడు. బ్రాహ్మణ్ణుడొచ్చాడు. ముహూర్తం పెట్టుకున్నారు. అంతక్షణంలో జరిగిపోయింది.

తన యిష్టానిష్టాలతో నిమిత్తంలేకుండానే తన పెళ్లి నిశ్చయమైనందుకు—తిన్ను వయసు మళ్లిన ముసలివాడికి ముడి పెట్టబోతున్నందుకు—పాప, కించిత్తు కూడా చింతించలేదు. తనకీ పెళ్లొద్దని యెదిరించలేదు. మారాం చెయ్యలేదు. అలాచేసినా ప్రయోజన మండదని పాపకి తెలుసు. అన్నీ తలొంచుకు వొప్పకుంది.

ముహూర్తం దగ్గరపడింది. మగ పెళ్లి వారినుండి పిలుపొచ్చింది. పాపని పెళ్లికూతుర్ని చేసి, బాబా బజంత్లీతో బయలుదేరారు రైలుస్టేషన్ కి.

వాళ్లు వెళ్ళాలిసిన బండీ, కలకత్తా మెయిలూ రెండూ ఆ స్టేషన్ లోనే క్రాసింగవాలి

బండికోసం కాచుకూచున్నారు. కాచుకూచున్న బండి రానేవచ్చింది. కలకత్తా మెయిలు కదిలింది. తమ బండీ కదిలే వేళయింది. గార్డు విజిల్ వూదాడు. మరుసదొడ్డికెళ్లిన పెళ్లికూతురు ఎంతకీ బయటికిరాదు. అమ్మలక్కలు కంగారుగా లోపలికెళ్ళి గాలించారు. పెళ్లికూతురు జాడలేదు. ఏమెందో యేమో! అంతర్ధానమైపోయింది. ఎక్కడెక్కడో వెతికారు. ఆమె కనిపించనేలేదు. ఇంకా వెతుకుతూనే వున్నాడు సాంబయ్య

ఇంతలో రేఖ అడ్డొచ్చి—“అప్పుడు మీరక్కడున్నారా?”—అని అడిగింది.

“ఉండకపోవడమేనిటి తల్లీ. అసలు పిలుపుకెళ్లినవాణ్ణి నేనే”

“నువ్వా?”—రామ్మూర్తి ఆశ్చర్యంగా నోరు తెరిచాడు.

“తరువాత, పాపేమయింది?”

“ఎమో, నాకేం తెలుసుబాబూ, రేఖమ్మకి తెలియాలి”—అంటూ తాతయ్య రేఖవేపుమాచి సన్నగా నవ్వాడు.

“ఏమవుతుంది? కలకత్తా మెయిలెక్కి కలకత్తా చేరుకుంది. తనకోసం స్టేషన్ లో ఎదురుచూస్తోన్న స్నేహితురాలు నిర్మలతో కలిసి వెళ్ళిపోయింది. నిర్మల సాయంతోనే ఉద్యోగం సంపాదించింది. ఓ యువకుణ్ణి ప్రేమించి పెళ్ళాడి, ఓ పాపాయిని కనుక్కుని హాయిగావుంది”—రేఖ కథ పూర్తిచేసింది.

రామ్మూర్తి కళ్లు వింతగా మెరిసినయ్

“తాతయ్య నీదో పొరబాటు, అసలు ఆ అమ్మాయి పేరు ‘పాప’ కాదు రేఖ”—రేఖ కళ్లల్లోకి కొంటెగా చూస్తూ అన్నాడు రామ్మూర్తి.

“తాతయ్య ఘక్కున నవ్వేశాడు. పప్పులో కాలేశావ్ బాబూ! ఆ యమ్మాయి పేరు రేఖకాదు శశిరేఖ!”

నిజంగానా—అన్నట్టు రేఖ కళ్లల్లోకి చూచాడు రామ్మూర్తి.

రేఖ సిగ్గుతో తలవాలేసింది సన్నగా నవ్వుతూ. ఇంతలో వాళ్లు దిగాలిసిన స్టేషనుకూడా వచ్చేసింది.

“నాకథ చెప్పారు. వారికథ చెప్పనేలేదు”—శశిరేఖ తాతయ్యని అడిగింది.

“అదేంటి తల్లీ, తినబోతూ రుచులడగవ మెందుకు? ఇహ వుండేవల్లా వారికథే. చెప్పడమెందుకు? కళ్ళారా చూడబోతుంటేను.”—తాతయ్య లేచి, పెట్టే బెడ్డింగూ క్రిందికిదించి, కూలీ నెత్తికెక్కించాడు. అందరూ స్టేషన్ బయటికి నడిచారు.

* * *

జానకి గదిలో వొంటరిగా కూచుని, కిటికీలోంచి నూన్యంలోకి చూస్తూ ఆలోచిస్తోంది.

చక్రాలంటి ఆమె కళ్లు జ్యోతుల్లా మండుతున్నాయి ముఖంలో యేదో గంభీరత—విరక్తి—విచారం దోబూచులాడుతున్నయ్. గాలికిముఖం మీద జీరాడే ముంగురుల్ని సవరించుకోసు సైతం ఆమెకి తోచడం లేదు.

విదో దీర్ఘంగా ఆలోచిస్తోంది.

అప్పుడే వానకురిసి వెలిసివట్టుంది వాతావరణం. చీమచిటుకు మన్నా వినిపించేంత నిశ్శబ్దం.

‘ఇదేనా జీవితమంటే?—మూన్నాళ్ళ ముచ్చట కోసం ఏం విరగబాటు?—తుచ్చమయిన భోగాల కోసం ఏం పాకులాట?

ఆయనేం పట్టుకెళ్ళాడు తనతో?

ఎంత త్వరలో—కనురెప్పపాటులో ఎంత జరిగి పోయింది?—

జానకి బరువుగా నిట్టూర్చింది.

మేనమామ రంగారావుగారి బొంగుగు గొంతు అవతలి గదిలోంచి వినిపిస్తుంది. దచ్చినవాడి ఆస్తిని కాస్తా చేజిక్కించుకునేందుకు ఏవైనా అడ్డదార్లు న్నాయేమోనని ఆన్వేషిస్తున్నాడు. వకీలతో సంప్రతిస్తున్నాడు.

‘ఛీ! ఏం మనుషులు?—ఎంత కుళ్ళు—ఎంత కుళ్ళు—ఎంత స్వార్థం!...పీళ్ళు క్కావలిసింది తోటి మానవుడు సుఖ పడ్డంకాదు. డబ్బు!—హోదా!—అంతస్తు! వీటికోసం ఏమయినా చేస్తారు. ఎంత నీచానికయినా వొడికడతారు. ఎన్ని అబద్ధాలయినా ఆడతారు. ఏ కూడయినా కుడుస్తారు ఎంతరు అభాగ్యజీవులయినా నాశనం చేస్తారు.

మనుషులేనా? వీళ్ళు?

వీళ్ళకి హృదయాల్లేవా?—

జానకి కళ్ళల్లో నీళ్ళు తిరిగాయి.

ఎవరో గుమ్మంవద్ద వస్తున్నట్టు చప్పుడయితే, కళ్ళు తుడుచుకుని, పమిట సర్దుకుంది.

దాసీది గుమ్మంలోంచి—“అమ్మ గారూ తతయ్య వొస్తున్నాడు”—అని చెప్పింది.

“ఏమిటి తతయ్యోస్తున్నాడా?—చినబాబుని వెతికి పట్టుకుని వొస్తున్నాడా?—చినబాబులేకుండా వొంటరిగా వొస్తున్నాడా?”

“చినబాబు కూడా వొస్తున్నారండి”

“ఏమిటి చినబాబు కూడా వొస్తాన్నాడా?—

ఎంత విశ్వాసపాత్రుడు తతయ్య?—ఎంత నిస్వార్థమైన జీవితం తతయ్యది!—చినబాబుని వెతికి పట్టుకోస్తున్నాడా?

చినబాబు? భర్త వొడలిపెట్టిన తల్లితో, అమ్మ కష్టాలూ అనుభవించి—జీవితపు విలువలు తెలుసుకున్న చినబాబు!—తన విశ్వర్యాన్ని తాను అనుభవించడానికి వొస్తున్నాడా?”—అనుకుంది.

“అమ్మగారూ! కోడలుగారు కూడా వొస్తున్నారు—అదేవిటే, శశిమ్మ గారండి”—దాసీది ఆశ్చర్యంగా నోరు తెరిచింది.

ఏమిటి—శశి?—శశి నాకోడలా?—నాస్తానే అత్తిగా వుండాలిసేం శశి—కోడలుగా వొస్తాందా? ఎంత అద్భుత వంతురాలు!—జానకి ఆశ్చర్యపోయింది.

“అవును, ఏది సౌఖ్యమో ఏది సౌఖ్యమో—ఏది శాశ్వతమో ఏది శాశ్వతమో నీకు తెలుసు శశి—సత్యాన్ని సత్యంగానే చూడాలవు—నీ కాళ్ళ మీద నువ్వునంచోగలవ్ నీ కోసం నువ్వు పోరాడ గలవ్. కష్టాలని నిర్భయంగా ఎదుర్కో గలవ్. నీవు దైర్య శాలివి. నీకు వ్యక్తిత్వముంది. కాబట్టే అత్తిగారవ వలసిన దానివి కోడలుగా వొస్తున్నావ్—” అనుకుంటూ జానకి బరువుగా గుమ్మం వేపు నడిచింది.

ముంగు తతయ్య, వెనక చినబాబూ, ఆ వెనక శశిరేఖా వొస్తున్నారు.

జానకి చినబాబు వేపుచూచింది.

ఆమె కళ్ళు గిరున తిరిగాయి. భూమ్యాకాశాలు తల్ల క్రిందులయి నట్లయింది.

“మూర్తి!”—అని వో పొలికేక వేసి, మేడ మెట్ల మీంచి కాలజారి క్రిందికి దొర్లిపోయింది జానకి.

తతయ్య, శశి, రామూ, నాగ్గూ అందరూ పరుగెత్తు కొచ్చారు.

రక్తపు మడుగులో స్పృహతప్పి పడిపోయిన జానకి, కళ్ళు తెరచే వేళకి, డాక్టరు కూడా వొచ్చేశాడు.

జానకి కళ్ళు బరువుగా తెరుచుకున్నాయి.

రామ్మూర్తి బాగా అరిచాడు—“జానకి!”—అని.

“తప్పు బాబూ! తప్పు నేను జానకినిగాను. పిన్నిని. ఏదీ శశి చెయ్యేదిమాత్రం, రామ్మూర్తీ నీ చెయ్యిలాతే”

జానకి ఇద్దరి చేతులూ కలపి, తృప్తిగా నిట్టూర్చింది.

“ఏదీ పాపాయినిలాతే,—ఏం పేరమాత్రం శశి”

“జానకంకి”

“జానకా?—జానకి?—ఆసేరెవరు పెట్టారు? చెప్ప శశి, నిజం చెప్ప, రాము కదూ?”

“అవునంకి”

“అవునా రామూ? ఏదీ—వోమారు పిలూ, నే చినాలి!”

రామ్మూర్తి పాపాయిని పేరు పెట్టిపిలిచాడు.

“అబ్బు ఎంత హాయిగా వుంది. ఎంత కాలానికి విన్నాను?”—అని అంటూ హాయిగా కళ్ళు మూసింది—జానకి; ఇంట్లో పాదీ గొల్లుమన్నారు.